

- B1909

Mandag den 19. august 2002
kl. 19.00

kr 10,-

00030



Når du først har prøvet en Dunlopillo...

NATURLIGE MATERIALER - den sundeste løsning for krop og miljø.

HYGIEJNE - god ventilation med Dunlopillo Tålalay Latex. Aftageligt, vaskbart betræk.

ALLERGJ - husstøvmider kan ikke leve i en Dunlopillo madras.

INDIVIDUALITET - den individuelle og ergonomisk optimale løsning.

Dunlopillo

Test dig selv for det rigtige madrassvalg på www.dunlopillo.dk eller bestil vores video "Vejen til velvære" hos din forhandler. Du er også velkommen til at kontakte Dunlopillo Scandinavia på tlf. 4367 2830.

Velkommen til dagens kamp

I sæsonens anden hjemmekamp bydes der op til endnu en TV kamp på Hvidovre Stadion. På Viasat Sport sendes kampen "live", - en kamp som vore læsere af dette kampprogram har valgt at følge på stadion i stedet for på TV. Mandagskampe på Viasat Sport er et nyt initiativ som vi har valgt at støtte. For en klub som Hvidovre er det en god måde at profilere sig på, for spillerne er det et godt udstillingsvindue, som forhåbentligt kan medvirke til at motivere dem yderligere. Vore mange trofaste sponsorer får ligeledes en mulighed for at profilere sig, - så alt i alt bakker vi op om dette initiativ. Til dagens kamp præsenterer vi en af vore nye hovedsponsorer. Dunlopillo vil i de næste 2 år pryde ryggen af vore spillere og give klubben et yderligere rygstød. Vi er meget glade for det udvidede samarbejde med Dunlopillo, - og du kan læse mere herom i dette og kommende kampprogrammer.

I sæsonens første hjemmekamp fik vi nøjagtigt den start som vi kunne ønske os. En meget vigtig sejr, hentet hjem på et stærkt kollektiv og en stor arbejdsindsats. Jeg ved at der var rigtig mange publikummer, - der udover sejren, glædede sig over at se en mandfolkeindsats, hvor alle arbejdede røven ud af bukserne. Dette er ikke altid nok til at hente points, - men vil imidlertid altid blive respekteret af vort publikum.

Sejren over HIK blev fulgt op af den "ventede" sejr over Albertslund i "Dong Cup", og igen viste holdet en vilje og energi som vi alle kunne forvente og som rakte til videre deltagelse i turneringen.

At Vejle ville blive en stor mundfuld var alle klar over på forhånd, - så 4-

1 nederlaget kom ikke bag på ret mange. At vi havde håbet og troet på minimum 1 point, er så noget helt andet. Nederlaget var indskudt om end i overkanten, idet vi selv sparkede 2 af kasserne ind bag vor egen målmand Rene Heitmann. Netop Rene Heitmann er dagens profil i dette kampprogram. Med kort varsel avancerede han til 1. målmand efter salget af Stephan Andersen og er sluppet rigtig godt fra opgaven. Med Stephans farvel agerede vi hurtigt, og har tilknyttet Kim Christensen fra Rosenhøj. Kim fik sin debut mod Albertslund og han har i den korte tid i klubben allerede vist, at der er et meget stort potentiale i ham.

Dagens modstander B1909 er kommet lidt skidt fra start, - senest med et 4-1 nederlag til Brønshøj. Sinding overværede kampen og fortæller at cifrene snyder en hel del. Der er derfor al mulig grund til at dæmpe forventningerne, - det bliver endnu en kamp, hvor vi skal hente samtlige ressourcer for at få et godt resultat. Vi er imidlertid ikke i tvivl om, at spillerne vil give alt hvad de har i sig, og vi håber samtidig, - at vort trofaste publikum fra kampens start, vil give dem den samme flotte opbakning som i premierekampen. Velkommen til Viasat Sport, til aftenens modstander fra B1909, til den uundværlige dommertrio, samt naturligvis til vort trofaste hjemmepublikum.



Hvidovre Fodbold A/S

Sollentuna Alle 1-3
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 17 72 - Fax: 36 78 11 33
e-mail: mc@hif.dk

Bestyrelse:

- Martin Krogh Jensen (formand)
- Teddy Hebo Larsen
- Finn Johansen

Direktør:

- Michael Christensen

Forretningsfører:

- Niels Nielsen

Salg & Marketing

- Michael Christensen
- Torben Christiansen

Program:

- Michael Christensen
- Torben Christiansen
- Martin Keller

Fotograf

- Ole Mik

Sats & Tryk:

- Hvidovre AvisSætter

Velkommen til B1909

Dagens gæster fra B.1909 hører til blandt dansk fodbolds mest traditionsrige klubber. Sammen med bysbørnene fra OB og B.1913 har "De røde fra Odense" gennem årtier udgjort et lille eksklusivt trekløver i dansk fodbold. 2 danske mesterskaber og 2 pokalsejre er de absolutte højdepunkter i klubben, der også er kendt for en stor og velfungerende ungdomsafdeling. B.1909 havde sin glansperiode fra midten af halvtredserne og frem til slutningen af tresserne, hvorefter det siden har været mere op og ned. Faktisk i en sådan grad, at B.1909 på et tidspunkt fik prædikatet "Elevatorholdet". For gode til den næstbedste række og lige akkurat ikke gode nok til at etablere sig i den bedste. I starten af 90'erne kom så den helt store nedtur. Svigtende sportslige resultater kombineret med en økonomisk satsning, der ikke holdt vandt, betød konkurs og tvangsnedrykning til Danmarksserien. Her fornægter stolte traditioner og solide rødder sig dog ikke. B.1909 har på fornemste vis formået at kæmpe sig tilbage og med etablering af et A/S for 3 år siden, er fynboerne nu ved at få genskabt det nødvendige økonomiske funda-

ment. Efter at have overlevet den første svære come back sæson, er den sportslige målsætning for indeværende sæson en forbedring af sidste sæsons 12. plads. På lidt længere sigt lægger man i den traditionsrige klub ikke skjul på, at man stiler højere. Som cheftræner Bjarne Hansen udtrykker det; "Selvfølgelig er vort langsigtede mål oprykning til Superligaen. Realistisk eller ej, det må tiden vise, men hvis man ikke drømmer om succesen, så har man heller ingen ambitioner. Nu og her handler det imidlertid om at komme på tavlen efter en resultatmæssig skidt indledning. Med rutinerede kræfter som John Hansen i de bagerste rækker samt Jesper Hjorth som den offensive kreatør, skal vi genfinde rytmen og bygge videre på det sammenhold og den gejst, der har bragt os så langt indenfor de sidste par sæsoner. Selv om det er alt for tidligt at begynde at tale om skæbnekamp, 6 points kamp o.s.v., er der ingen tvivl om, at kampen i Hvidovre er utrolig vigtig for det videre forløb. Hvidovre har fået en fornuftig start, men har mistet næsten et helt hold i sommerpausen. Realistisk er Hvidovre et af de hold, vi skal kæmpe med for at bevare eksistensen, så også på det psykologiske plan er det vigtigt at komme fra aftenens opgør med et godt resultat" slutter Bjarne Hansen.

Restaurant Halvleg

v/Michael Würtz

**Kl. 12-15 SØNDAGS
FROKOSTBUFFET**

KUN 59,-

Børn under 10 år kr. 25,-

DAGENS RET

KUN 45,-

Alle hverdage
fra kl. 17.00 - 20.00
Husk: Hver onsdag
Stegt flæsk m. persillesovs
Børn under 12 år kr. 25,-

ÅBENT:

**MANDAG-FREDAG KL. 9-22
LØRDAG & SØNDAG KL. 9-18**
Plads til selskaber fra 2-200 personer



Frihedens
Idrætscenter
Hvidovrevej 446
2650 Hvidovre
36 78 79 51

PAV

P.J.A.V. SERVICE A/S

Tårnfalkevej 14, 2650 Hvidovre
(Tilbudskontor: Lerbjergvej 12, 2650 Hvidovre)

Bil 20 40 08 54

Kontor 36 49 78 54

Axel Valentin

Alt indenfor byggeri

TILSLUTTET

////BYG GARANTIORDNING////

Snedker - Tømrerarbejde

Til- og ombygning

Vinduer og døre

Udestuer - Tagetager

Forsikringssskader

Renovering

Vægge - Lofter

EI - VVS

Murer - Tag (udskiftning)

Facade - Maler

Smed - Gulv

Tilstandsrapport v. huskøb

Uforbindende tilbud - tagtjek

LEJERBO KIOSKEN

Nyt Nyt Nyt

Spillehal med
udbetaling på

85%



Kaffe, kager & hygge

LEJERBO KIOSKEN

Hvidovrevej 258 Tlf. 36 77 11 22

Nylægning og reparation

Tagpap · Membraner



36 49 91 31

www.aogc-tag.dk



**TÆT TAG
DERBIGUM**

CLAES's



Strandmarksvej 7 • Tlf. 36 78 84 86

**Alle former
for behandling**

20 års erfaring!



Ring til

**J. Holm's
GULVSERVICE**

Tlf/fax **36 48 92 51**

M.Bechs Allé 56. • 2650 Hvidovre

Cafe Victoria



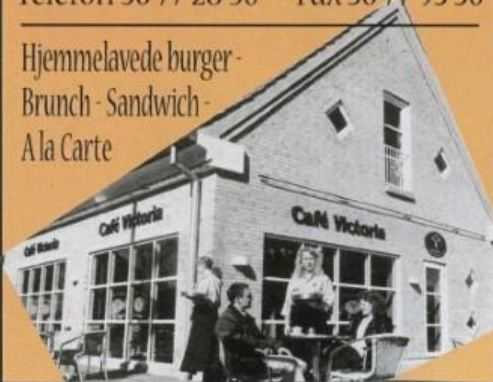
Hvidovrevej 261 C • 2650 Hvidovre

Telefon 36 77 28 50 • Fax 36 77 93 30

Hjemmelavede burger -

Brunch - Sandwich -

A la Carte



Hvidovrevej 80 D,
2610 Rødovre,
E-mail: carat@get2net.dk

Indgangspartier - Gulve - Trapper mv.

TERRAZZO & MARMOR

Reparation – Afslibning – Afrensning

RING

36 72 60 37

*For uforbindende
besigtigelse og tilbud*

SAMT:

- ♥ Fliser ♥ Klinker.
- ♥ Linoleum ♥ Vinyl
- ♥ PVC. ♥ Tæpper

*Afrensning af
Lim, Maling & Graffiti*

Nabate på kontrakt

Så små 2 uger før sæsonstarten dukkede Sen ung spiller ved navn Mohammed Nabate op til Hvidovres træning. Måske ikke et navn der sagde de fleste noget, men da man først havde set bolden for hans fødder, var man ikke i tvivl om, at Mohammed var en spiller der ville kunne forstærke Hvidovres hold. Mohammed er 20 år og har spillet det meste af sin ungdom i Brøndby inden han flyttede til AB. Her var han inde omkring Superligatruppen og opnåede også et par enkelte kampe for AB. Mohammeds kontrakt udløb i sommers og da valgte han at prøve lykken i Hvidovre, et valg vi er ganske tilfredse med. Dels styrker det os i troen på,

at vores strategi med de unge spillere er den rigtige, og dels tror vi at Mohammed kan udvikle sig til en endnu bedre fodboldspiller i Hvidovre. Mohammed er da også kommet rigtig godt fra start. 2 mål i 3 kampe vidner om en spiller der kender vejen til målet. Mohammed er teknisk stærk, utrolig hurtig på de første meter og minder som type meget om Henrik Eggerts. Vi er derfor utrolig glade for, at Mohammed har valgt at signere en 1 årig kontrakt med Hvidovre. Vi er overbeviste om, at han vil være en stor succes såvel på som uden for banen.

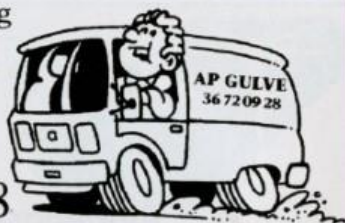
AP GULVE v/Torben Andersen

Alt indenfor gulvbelægning og afslibning

• Linoleum • Vådtrum • Vinyl • Tæpper • Kork

Ring for uforbindende besøg/tilbud

36 72 09 28 • 40 14 09 28



H. R. Malerservice

Mobil: 40 58 84 07
Kontor & Værksted:
tlf. 38 19 80 40
Fax: 38 19 80 44

Alt malerarbejde udføres hurtigt og effektivt.

Nybygning • Tilbygning • Ombygning • Vandskader •

Brandskader • Alm. vedligeholdelse

Private • Firmaer • Virksomheder • Offentlige institutioner
Andels Boligforeninger • Socialt boligbyggeri



Dagens spiller-portræt

Dagens spiller er HIF's 36-årige målmand Rene Heitmann. Med over 800 seniorkampe, heraf mere end 300 divisionskampe for henholdsvis Frem, B.93 og Skovshoved har Rene Heitmann efterhånden prøvet lidt af hvert. Netop det er måske den væsentligste forklaring på, at han trods mindre end 2 døgns forberedelse fik en særdeles vellykket debut i premierekampen mod HIK.

At situationen opstod var selvfølgelig ikke helt uventet. Den store fokus på vor U21 landsholdsmålmand Stephan Andersen samt det faktum, at transferretighederne vedr. Stephan tilhørte Peter Schmeichel gjorde, at vi alle var bekendt med, at Stephan optrådte i Hvidovre på lånt tid. Derfor sikrede HIF sig også allerede i sommerpausen, at en kvalificeret afløser stod klar i kulissen. Alligevel, - de færreste havde nok forestillet sig, at det skulle komme til at gå så stærkt.

Hvad var baggrunden for, at du valgte at fortsætte karrieren i Hvidovre? Det er faktisk en lidt sjov historie. Efter et par turbulente sæsoner i Vanløse havde jeg egentlig besluttet at stoppe som aktiv og i stedet prøve lykken som målmandstræner i en divisionsklub.

Jeg henvendte mig derfor til Hvidovre, hvor jeg tidligere en enkelt sæson havde optrådt på klubbens DS-hold. Min henvendelse og efterfølgende drøftelse med Michael Christensen fik med et vendt op og ned på det hele. Hvidovre stod og manglede en rutineret back up for Stephan Andersen og hvorfor ikke slutte karrieren i en stor klub på højt plan. Jeg har så samtidig fået mulighed for at snuse lidt til mine fremtidsplaner, idet jeg kombinerer opgaven på divisionsholdet med et job som målmandstræner for HIF's bedste junior- og ynglingemandskab. Hvordan vurderer du opstarten, herunder din egen rolle og præstation?

Jeg synes, både jeg selv og holdet har fået en fornuftig start. Forventningerne var jo ikke for store. Med en kort forberede-

delsesfase og træningskampe mod en række lavere rangerende hold, tror jeg, de fleste holdt vejret i timerne op til kick off mod HIK. Kunne vi være med og stå distancen, når det virkelig gjaldt? Det kunne vi heldigvis og selv om vi med søndagens 1-4 nederlag i Vejle også fik set, at træerne ikke vokser ind i himlen, synes jeg, vi trods alt har gjort store fremskridt indenfor de sidste 14 dage. Konditionelt er vi stadig lidt bagud, det så vi tydeligt i slutfasen i Vejle, men giv os 2-3 uger mere, så ser det hele ikke så tosset ud endda. Selv oplever jeg det som en stor udfordring. Lysten til at være med på topniveau, engagementet og spilleglæden er vendt tilbage. Ikke mindst, fordi der er tale om et spændende koncept - udvikling, men samtidig også overlevelse i rækken qua et ungt hold med stort potentiale. I en sådan proces er der brug for et par rutinerede og erfarne kræfter, der mentalt og psykisk kan bære holdet igennem de kriser, der helt sikkert vil opstå undervejs.

Hvor langt kan vi nå med dette hold? En placering omkring midterfeltet i vinterpausen er absolut realistisk. Spille mæssigt er vi i stand til at matche de fleste hold i divisionen, spørgsmålet er så, om vi fysisk er i stand til at stå distancen mod de 4-5 bedste hold. I sidste ende selvfølgelig et spørgsmål om træningsmængde og intensitet, men den side af sagen arbejdes der som bekendt også på.



Videre i Dong-Cuppen

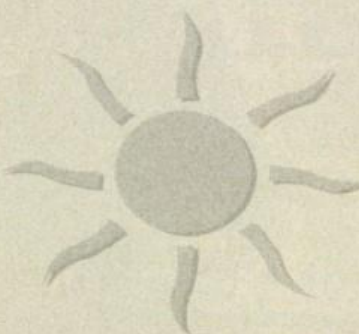
Tirsdag den 6. august var Hvidovre ude i sin 2. kamp på kun 2 dage. Modstanderen var Albertslund fra Danmarksserien, der tog imod i Dong-cupens 2. runde på Albert Park. På papiret en overkommelig modstander, men absolut ikke en modstander man måtte undervurdere. Spillerne fra Albertslund var mere end opsatte på at vise deres nye træner, den tidligere

superligaspiller Jan Bjur, deres værd. Flere af vores spillere havde stadig kampen mod HIK i benene, så der var god grund til at have alarmklokkerne tændt. Heldigvis var det et fuldt ud koncentreret Hvidovre hold der gik på banen, og efter 1 halvleg var enhver tvivl om kampens resultat væk. Hvidovre var foran 3-0. Vi var ganske enkelt bedre i alle spillets facetter, og man fik tydeligt vist, at der også mellem Danmarks serien og 1 division er stor forskel. Nu gælder det så 3. runde, og vi må nok erkende, at vi fik den bedst mulige lodtrækning. Vi kunne have været uheldige at trække en af vores konkurrenter fra 1 division eller FC Bornholm, hvilket havde betydet lang transport og en stor udgift til klubben. Nu trak vi Prespa fra Københavnerserien, som vi møder onsdag den 18. september i Vanløse Idrætspark, med mindre andet aftales de to klubber i mellem. Ikke nogen let modstander da der ofte forekommer store overraskelser i Dong-Cuppen, men heller ikke en modstander der bør sætte en stopper for Hvidovres avancement til 4. runde. Vigtigt er det, at man går til kampen med samme professionelle indstilling som man gjorde til kampen mod Albertslund. Gør vi det, så skal og bør vi vinde den kamp, og hvorfor så ikke snuppe FC København eller Brøndby i den næste.

SHINE

VINDUESPOLERING
I STORKØBENHAVN

VINDUESPOLERING



22 13 12 01

- fra tanke til tryk

Vores udgangspunkt er, at alt kan lade sig gøre - vi lader os ikke begrænse til skiltning. Vi leverer alt fra tanke til tryk.

KENSON
reklame

Arnold Nielsens Boulevard 62 • 2650 Hvidovre
Tlf.: 3649 3620 • Fax: 3649 6110
E-mail: info@kenson.dk • www.kenson.dk

Rødovre Bowlinghal

Rødovre Centrum 99 - 2610 Rødovre
Telefon 36 41 12 47
www.worldcuphallen.dk



Østdanmarks største bowlinghal - og Danmarks hyggeligste, byder på gode oplevelser i varme omgivelser.

Prøv en af vores 3 retters menuer med 1 times bowling for kun kr. 215,-

Du kan også vælge en bowlingmenu (Rejecocktail Oksehøjreb) samt 1 times bowling for kun kr. 179.

Du er selvfølgelig også velkommen til at prøve et af vore mange andre tilbud, så ring og bestil brochure eller kig ind på vores hjemmeside.

Vi leverer også mad ud af huset, så skulle du have behov for et godt alternativ, så kontakt os gerne for et uforpligtende tilbud.

Følgende busser kører til Rødovre Centrum,
Linie 13, 28, 132, 161, 200S og 550S.

SYSTEM VIKAR

Shipping • Export • Lagerpersonale



Hvidovrevej 80, 2610 Rødovre • 36 36 01 36 • www.systempeople.dk

café CAPPUCCINO



Hvidovre Stationscenter
2650 Hvidovre • Tlf. 36 75 00 31

TAXI

7-9-13 BILEN
7-9-13
Tlf. 36-78-7-9-13

TAXI

TAXI

Bestillingskontoret
Hvidovrevej 245 • 2650 Hvidovre

TAXI

 **Frihedens
Køreskole**

Gl. Køge Landevej 283
v/Frihedens Station
Medlem af K.K. og D.K.U.
www.frihedens.dk

21 91 43 08

Pia

21 91 43 09

Martin

Teori mandag eller
tirsdag 18.00-21.30

100-Mandsklubben en succes

Som det er beskrevet i tidligere kamp-programmer er der forskellige måder at støtte Hvidovre Fodbold på. Det være sig som virksomhed eller som privatperson.

Det er ikke nogen hemmelighed at efter Peter Schmeichels exit fra Hvidovre er der brug for alle, mænd som kvinder. Tiderne i dansk fodbold er ændrede og derved også betingelserne for at drive en 1 divisionsklub.

En af måderne er 100-mandsklubben, der allerede er ved at blive en stor succes. Udover de eksisterende medlemmer er der yderligere 10 personer der er sprunget med på vognen.

100-mandsklubben er en meget blandet flok dog med en ting til fælles, et bankende Hvidovre-hjerte. Som privatperson har man her mulighed for at støtte klub-

ben økonomisk. Der er ikke tale om et svimlende beløb, alle kan være med. Ved indmeldelse vil man modtage et sæsonkort der udover adgang til stadion giver adgang til en forfriskning i pausen. Man vil 6 gange årligt modtage info-nyt fra klubben der fortæller om nye tiltag og klubbens aktuelle status. Derudover bliver man inviteret op i restauranten 2 gange årligt til et førkampsarrangement med dertilhørende spisning.

Hvis du vil med på vognen så kontakt Torben Christiansen, Niels Nielsen eller Michael Christensen på klubbens kontor eller et af medlemmerne i 100-mandsklubben.

Vi håber at kunne byde 50 nye medlemmer velkommen inden vinterpausen.

AZ ISENKRAM

Kop & Kande

AZ ISENKRAM
Hvidovrevej 129

Hvidovre • Tlf. 36 75 33 44

Medlem af forbrugsforeningen - Diners, EuroCard

RET & RÅD

JURIDISK RÅDGIVNING

Ulrik Vestmar Advokat (H)
Ole Larsen Advokat (H)
Steffen Thorborg Sørensen Advokat (H)

Få det rette råd hos os

Hvidovre Torv 9 • 2650 Hvidovre

Tlf.: 36 75 08 26

E-mail: hvidovre@ret-raad.dk
www.ret-raad.dk/hvidovre

Hvidovre Fodbold BusinessClub



MALERFIRMAET
V.S. LARSEN A/S
TLF. 39 67 11 22



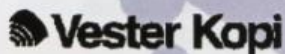
HVIDOVRE
KOMMUNE



Dunopillo
Fred til krop og sjæl
www.dunopillo.dk



Hellbrandt
Tryk- og Kontorcenter
Tlf. 36 34 05 55



PRO COMPUTER
Tlf. 36 78 55 43

MALERFIRMA
Bengt Petersen ApS
Kontor og værksted:
Biblioteksvej 55 B
36 49 71 49

AQUADOR



Malerfirmaet
JAN VELLING ApS
36 78 47 87

FAIR PLAY
Sportswear
Gl. Køge Landevej 204D • 2850 Hvidovre



36 78 10 37

Lokalavisen
HVIDOVRE AVIS

Hvidovre Rengørings Service

ALLE FORMER FOR RENGØRING UDFØRES

- Kontorer, værksteder m.m.
- Daglig rengøring i abonnement
- Planteservice
- Hovedrengøring
- Gulvforsegling
- Rengøring efter håndværkere
- Grundrengøring af kantinekøkkener
- Grundrengøring af sanitære installationer
- Højtryksrengøring
- Rens af gardiner og persiener
- Dybderens af gulvtæpper
- Fjernelse af brandmærker i tæpper
- Rengøring ved fra/tilflytning
- Vinduespolering
- Ejendomsservice
- Hækkeklip m.m.
- Snerydning m/snefejemaskine
- Tømning & rengøring af dødsboer
- For industri
- For private

Leveringsdygtig i papirvarer • håndklæder • viskestykker

36 49 30 51

Medlem af Hvidovre Erhvervsforening

Vi kridter banen op



HVIDOVRE
KOMMUNE

... nye vinkler på fremtiden

Tøj & Sol til ham og hende!

Frihedens
Butikscenter
36 78 55 22



CENTER PUB



Hvidovrevejs Butikstorv
Hvidovrevej 178
36 47 22 69

REBÆK RADIO & TV
v/Søren Bengtsen • Rebæk Søpark Butiksby

DØGNSERVICE
Antennearb. udføres

**VIDEO
RENS
198.-**

**Alle mærker reparerer
Salg af nyt og brugt!**

Brugte
TV/Video
fra **495,-**

20% pensionsrabat

TLF.: 36 47 14 46

SPECIALITETER FRA HELE VERDEN SIDEN 1845

www.ovic.dk

OVIC

PROFIL

NYHEDER

INSPIRATION

TILBUD

LOG ON

HJÆLP

Velkommen
Historie
Mål
Partnere
Distribution
Service
Salgssupport
Samhandelsbet.
Kontakt os

Velkommen til OVIC's Torvemarked



FERSKVARER · FROSTVARER · KOLONIALVARER · NON FOOD
TIL STORKØKKENER

FREMTIDENS RESSOURSER LIGGER
I UNGDOMMEN - DERFOR SAMARBEJDER
VI MED HVIDOVRE FODBOLD

OVE JUEL-CHRISTENSEN A/S • Tlf. 36 34 88 88
STAMHOLMEN 175 • 2650 HVIDOVRE

**KUFFERTER
DAMETASKER
SKOLETASKER
TEGNEBØGER**



HOLMEN LÆDERVARER

Frihedens Butikcenter • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 49 01 34

**LØRDAG &
SØNDAG**
kl. 8.00-20.00

Åbningstider øvrige dage:
Man-fre: 9⁰⁰-19⁰⁰

**LOKAL
BRUGSEN**

Fjeldstedvej 56 • Hvidovre
Tlf. 36 78 65 25



JKS ANLÆG A/S



Avedøreholmen 56
2650 Hvidovre
Tlf.: 36 77 74 40
Fax 36 49 82 09



- Jord- og Asfaltarbejde
- Kloak
- Omfangsdræn
- Flise- og Brolægning
- Beplantning og Græs
- Pleje og vedligeholdelse
- Beskæring og Snerydning

GLARMESTER
Svensson

MEDLEM AF GLARMESTERLAUGET

Lavenergiruder!



De isolerer 3 gange bedre end almindelige termoruder.

Og merudgiften er tjent hjem på 4 år.

Gratis opmåling og tilbud!

**Hvidovrevej 342
2650 Hvidovre**

36 77 09 96 Mobil: 28 88 54 96

www.glarmester-svensson.dk

DANADKO
Automobiler A/S

BOSCH
Service



Vi gør alt for din bil!

Gungevej 8 • Hvidovre • 36 77 81 07

Restaurant Messen

Alarmpladsen 2 • 2650 Hvidovre (v/Filmbyen/Avedørelejren)

- din nye restaurant

FROKOST, AFTEN & BRUNCH

Alt i selskaber, konferencer,
frokostordninger og catering

Check vores hjemmeside

www.messen.nu

Eventuelle spørgsmål! ring på: 36 77 70 71





- 1 Rene Heitmann (M)
- 2 Martin Lauritsen
- 3 Johnny Theill
- 4 Jacob Nielsen
- 5 Morten Andersen
- 6 Dennis Danielsen
- 7 Kasper Klausen
- 8 Mohamed Nabate
- 9 Thomas Skov
- 10 Morten Kirk
- 12 Daniel Mikkelsen
- 13 Morten Bak
- 14 Anders Christian Hansen
- 15 Thomas Karlson
- 16 Jonas Schwartz
- 17 Lars Pedersen
- 22 Kim Christensen (M)
-
-

Cheftræner:
• John Sinding

Holdleder:
• Leo Larsen
• Kurt Antonsen

Målmandstræner:
• Jens Petersen



Dagens kampbold
fra Select er skænket af:



Dommer:
• Thomas Vejlgård



• Jens Larsen

Liniedommere:

Henrik Priegel •



Cheftræner:
• Bjarne Hansen

Ass. træner:
• Johnny Kwasniak

Holdleder:
• Spiros Antivakis &
Ahmet Keskin

Massør:
• Torben Hansen

- Claus Balslev (M)
- Jepsen Hansen
- Frank Andreasen
- Ulrik Jepsen
- John Hansen
- Danny Martin
- Ken Ragus
- Mads Bartram
- Thomas Rasmussen
- Morten Panduro
- Jesper Hjorth
- Claus Hansen
- Mads Jensen
- Thomas Jensen
- Jacob Høj
- Henrik Hansen
- Thomas Mikkelsen (M)
-
-
-

Se vores
kamptilbud side 36



CYKELHUSET CENTRAL

HVIDOVREVEJ 251 - 36 78 10 37

Restaurant
Tournedos
Hvidovrevej 92
(overfor Hvidovre Stationscenter)

Køkken åben: Man-fre: 12.00-22.00
Lør-Søn 16.00-22.00



Husk bordbestilling!

36 75 07 41

Dunlopillo-ny hovedsponsor

Siden sæsonens første hjemmekamp, hvor vi for første gang optrådte i vor ny spilledragt, er der blevet arbejdet ihærdigt på at finde nye hovedsponsorer: Gennem de sidste 2 år har vi haft et tæt samarbejde med Dunlopillo Scandinavia, - dette samarbejde er nu blevet udvidet yderligere. De næste 2 år vil "Dunlopillo" således give Hvidovre et godt rygstød og være at finde på ryggen af vore spilletrøjer, ligesom de vil være en markant profil på Hvidovre Stadion.

Med reorganiseringen af Hvidovre Fodbold i sommer er indgåelse af aftalen med Dunlopillo et meget vigtigt skridt i den rigtige retning. Dunlopillo Scandinavia er et forholdsvis ungt selskab, - etableret i 1999, men er blevet solgt og markedsført i hele Skandinavien siden halvtredserne. Salget af Dunlopillo foregår gennem

et net af udvalgte og kompetente forhandlere og produktsortimentet omfatter følgende:

- Madrasser
- Puder
- Sengebunde
- Sengelinned
- Tilbehør

I kommende kampprogrammer vil vi sætte yderligere fokus på Dunlopillo, og vi håber naturligvis på, at vort publikum værdsætter dette samarbejde, som kommer på et rigtig godt tidspunkt for Hvidovre Fodbold.

Dunlopillo®

Murermesterfirmaet

H.M. BYG

Hvidovregade 3, 2650 Hvidovre

20 74 34 01



Stjerne Isolering

Hulmursisolering
Teknisk isolering

Autoriseret
ROCKWOOL®
indblæsningsfirma

Idrætsvej 68, 36 78 92 94

DAHLSTRØM Center A/S

Nye ideer til huset for hele familien

Arnold Nielsens Boulevard 81-83

Tlf. 36 78 08 49

Tæt ved motorvej - gode parkeringsmuligheder

KLINIK FOR FYSIOTERAPI



os der
behandler
1. holdet...

Jorcks Passage 1 opg. A
DK-1162 København K
www.jorckspassage.dk

Tlf. 33 14 23 60

(5 min. fra Nørreport Station)

SVEND AAGE HANSEN GULVBELÆGNING

Pålægning af:
Linoleum, Vinyl,
Kork og Tæpper

Bibliotekvej 29

36 78 77 56

24 41 95 29

...så handler
du samme
sted som
maler-
mesteren

Flügger farver

Hvidovrevej 284-286
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 15 36
Åben 7-17.30,
lørdag 9-13

www.flugger.dk



Morten Kirk tilbage

Vores stærke midtbanemand 24 årige Morten Kirk var meget uheldig op til sæsonstarten. I den sidste træningskamp mod Lejerbo faldt Morten uheldigt ned på sin arm i en luftduel og vred den ene skulder af led. Meget uheldigt for Hvidovre, da Morten er vores store dynamo på midtbanen. Heldigvis klarede gutterne skærene mod HIK uden Morten, og sikrede derved de første 3 point til klubben. Morten stod også udenfor i pokalkampen mod Albertslund, som vi bekendt besejrede med 3-0. Efter intensiv behandling er han nu klar til igen at tørne ud for Hvidovre, og det er utroligt vigtigt for hele holdet.

Der er næppe nogen der er i tvivl om, at Morten er indehaver af 1. divisions bedste kondition. Der er ikke et eneste græstørv, der ikke får besøg af Mortens støvler i løbet af en kamp, og med sin smittende indstilling til tingene er han med til at hive resten af truppen op i gear. Han ser måske ikke ud af så meget ved syn, men ikke desto mindre er han en af Hvidovres vigtigste brikker. Nærkampstærk, godt blik for spillet, og fighterinstinkt er nok de ord der passer bedst på ham. Hvorvidt vores lille bankmand fra Holstebro træner til Copenhagen Maraton vides ikke, men mon ikke Morten ville slutte i den øverste ende hvis han stillede op.

Mortens "comeback" i Vejle blev desværre "byttet ud" med en alvorlig skade til Anders "AC" Hansen. AC startede på bænken og kom ind i starten af 2 halvleg, og han havde ikke været på banen i mere end 5 minutter førend Vejles Calle Facius afleverede sit visitkort. 4-6 ugers pause og genoptræning venter nu AC, før vi igen ser ham i fuldt vigør.



HVIDOVRE HAR FÅET NYT DIGITALT TRYKHUS!

Digitaltryk-flagskibet er vores nye Xerox Docucolor 2060, kom ind og se videret næste gang du skal have lavet digital/offset-print. Den trykker 60 4-farvetryk i minuttet.

- og det i en kvalitet der der tangere offsettryk og med en fantastisk farvedybde.

Udover Docucolor'en har vi også fået en M265 af-maskine der kan køre op til 65 tryk i minuttet.



Ring og få et tilbud næste gang du skal have trykt 4-farve i små oplag

Hvidovre Avissættereri ApS

Hvidovrevej 299-301 • 2650 Hvidovre
Tlf. 2835 1292 • Fax 3677 2555
email: lars@hvidovre-avis.dk

Sidst men ikke mindst er Xerox Majestic 5760 klar til fotokopi samt digiprint til de små oplag.

Vestegnens Serviceudlejning

v/June Larsen, Hvidovrevej 327 A, 1. sal, 2650 Hvidovre



Borde • Stole • Glas • Bestik
Porcelæn • Fadøl

Tlf/Fax 43 54 02 00

Svend H. Mikkelsen

Murermester

- alt murerarbejde udføres

træffes efter 17. Vestre Strandvej 34

36 49 62 72 • 40 25 62 72

DEN NYE PRIMERA ER KOMMET.
DIN LOKALE FAGIDIOT STÅR KLAR
MED NØGLERNE



En enig bilpresse har besunget den nye Primera i høje toner. Nu skal den stå sin prøve i det virkelige liv. Næmlig når vi overrækker nøglerne til vores kunder, så de kan komme ud på en prøvetur.

Glæd dig til selv at opleve bakkameraet, det automatiske klimanlæg, for slet ikke at tale om betjeningspanelet. Kun fagidioter kan få så meget gjort så enkelt. Velkommen og god fornøjelse.

DEN NYE PRIMERA FÅS FRA KR. 236.996,-

DEN NYE PRIMERA
SE MERE PÅ WWW.NY-PRIMERA.DK



NISSAN HVIDOVRE
JOHN KNAK AUTOMOBILER A/S

Gl. Køge Landevej 471-473. Tlf. 36 77 62 00
Åbent man.-fre. 9-17.30, sen. 12-16.00

Den viste model er en primera scorms til kr. 260.996,-. Priserne er ekskl. Læring til 3.160,- og installation. CO2 udslip: 159-209 g/km. Brændstofforbrug v. Bløddet Kørsel: 10,9-11,4 km/l.



Club 2000

Club2000 er stiftet iog er navnet på Erhvervsklubben der også støtter ungdomsafdelingen i Hvidovre Idrætsforening. Ideen med Club2000 er at virksomheder der primært foretrækker at støtte ungdomsafdelingen har en mulighed herfor gennem Club2000., idet en del af aftalen (kr. 3000,-) går ubeskåret til HIF. Et medlemskab af Club2000 indeholder en række ydelser omkring divisionsholdets hjemmekampe på Hvidovre Stadion, - herunder bl.a. vore før-kampsarrangementer inklusiv spisning m.m. Club2000 er allerede blevet en stor succes, idet 22 virksomheder/foreninger allerede har tilmeldt sig. Vil du høre mere om Club2000, - så kontakt Michael Christensen eller Torben Christiansen på klubbens kontor.

- Nordea
- A.P. Gulve
- Claes Bageri & Conditori
- Cykelhuset Central
- H.R. Malerservice
- Hvidovre IF Whist Klub
- Kenson Reklame
- La Strada Bodega
- Rye Consulting
- HIF's Gamle Kæmper
- Carat Gulve
- Freja Transport & Logistic
- El-Strøm
- O. I. Snedker ApS
- K. Holmgreen & Søn
- E. C. VVS & EL A/S
- Nykredit
- Murermester Helmuth E. Andersen
- Tømrer- og Snedkermester Erik Petersen
- UA Grøn Entreprise
- Svend Aage Hansen Gulvbelægning
- Bøje Sandgaard



Godt håndværk på toppen..!

FRIHEDENS FRISØR
v/Tommy Sørensen
Strandmarksvej 20
2650 Hvidovre
Tlf.: 36 49 02 08



Få en synsprøve, der er personlig

En god synsprøve hjælper ikke kun om dine øjne, men også om alt det du bruger dem til. Sådan en synsprøve kan du bestille hos os. Gratis!

PROFIL OPTIK
BØJ FOR ØJEN DU ER
Jøen Per Nielsen • Valby Langgade 45 • tlf. 36 46 78 74 • www.profiloptik.dk

Udlejning af containere

Levering af muldjord og materialer

H.E. Andersen & Sønner A/S

Hæderdalsvej 49 • 2650 Hvidovre

36 75 19 37 • 36 75 23 52 • 46 18 83 84



**HVIDOVREVEJENS
PARTYSLAGTER**
HVIDOVREVEJ 277 • 2650 HVIDOVRE • TLF.: 36 78 02 31

LUKSUS BUFFET:

Lakse/broccolitærte m/krydderurtesauce, Okseculotte/Kalveculotte samt Forloren vildtvinesteg - flødekartofler/sovs, årstidens salat m/dressing og et godt stort brød, (Leveres som hele stege, slagteren skærer det gerne ud).

10 personer
Pris pr. couvert

kr. 112⁵⁰

Start på en lærlinge uddannelse - nu!

VI HJÆLPER MED AT FINDE LÆREPLADSEN

Hvis du er hurtig, kan du nå at starte på en lærlinge uddannelse for unge allerede i år.

Du kan uddanne dig til

- Lager- og transportarbejder
- Chauffør (lastbil, bus eller renovation)
- Redder
- Kranfører
- Postbehandler
- Togklargører

Uddannelsen varer ca. 3 år.

Du starter på Landtransportskolens grundforløb som kan vare fra 20 til 60 uger. Derefter skal du finde en læreplads i en virksomhed - det hjælper vi dig med.

Du får i de tre år en lang række faglige og almene kvalifikationer - og masser af praktisk erfaring.

Består du prøverne, får du de kørekort og certifikater, der hører til uddannelsen.

Du bliver faglært.

Ring hurtigst muligt på hverdage på tlf. 3678 8811 - og få mere at vide



LANDTRANSPORTSKOLEN

Hammerholmen 43, 2650 Hvidovre, Telefon: 3678 8811

OBS! Bus 539P og 137 holder få minutters gang fra Hammerholmen 43.



KOM - OG GØR ET GODT KØB!

Leif Sørensen
Bredalsparkens
Butikcenter
Hvidovrevej 320
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 27 81

SKO

Køkkenet har åbent alle dage kl. 11.00 - 22.00

Café Diana

Hvidovrevej 137
2650 Hvidovre
Bordbestilling
36 75 50 00

A' la Carte
og orientalsk køkken

•
Selskaber op til
120 personer

•
Familiefester

•
Levende musik hver
fredag og lørdag
kl. 22-05

TØMRER- & SNEDKERFIRMAET

J. A. Jørgensen & Andersen ApS

Hvidovregade 25B • 2650 Hvidovre

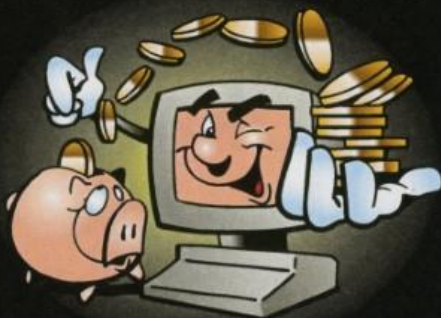
Tlf. 36 47 62 28

Hvidovres førende PC-leverandør

af EDB-løsninger til erhvervslivet
og private

Autoriseret leverandør af:
Acer, Compaq, Hewlet Packard,
Lexmark og Microsoft

Vi er totalleverandør af:
Novell netværk's løsninger



PRO COMPUTER

Gl. Køge Landevej 290 • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 78 55 43

Bygningsrenovering

CANBYG udfører alle former for entrepriser

- Udskiftning af vinduer
- Tagrenovering
- Isoleringsopgaver
- Råd- og svampeskader
- Kloak- og støbearbejde
- Renovering af badeværelser og køkkener
- Arkitekttegninger,
- Ingeniørberegninger

- Tilbygninger
- Tag-etager
- Nye lofter
- Skillevægge
- Låseservice -autoriseret
- Skaforgodkendt elektronik

Ring derfor til

Tlf. 36 49 82 00 • Fax 36 49 82 06

Biltlf. Bygningsrenovering: Preben Søborg 20 48 63 37

Biltlf. Låseservice: Bo Stenberg 20 48 46 48



canbyg ApS

Ring - og få
et tilbud uden
forbindende



FAIR PLAY Sportsvear

36 78 84 50
Gl. Køge Landevej 264D • 2650 Hvidovre



KØBENHAVNS
TEKNISKE
SKOLE

Lygten 16,
2400 København NV
www.kts.dk

Dit uddannelsested Københavns tekniske Skole

Med mange uddannelser på mange niveauer

Vi er over hele Hovedstaden

Vi er der, hvor det nye sker lige fra grundforløb til videregående uddannelser fra guldsmede til serviceassistenter:

- fra tømrer til mediekoordinator
- fra grafiker til værktøjsmager
- fra AMU-kurser til virksomhedstilpasset efteruddannelse

Erhvervsuddannelser der spænder vidt

Med en erhvervs-, en kort videregående- eller en HTX-uddannelse, er du godt rustet til fremtiden. Du får et godt grundlag, som du sagtens kan bygge videre på, eller du kan gå direkte i arbejde efter endt uddannelse.

De faglige uddannelser vi har i Danmark er unikke. De findes ikke andre steder i verden.

Afløber dette kampprogram i vores butik og få et

Specielt "Kamp Tilbud"

Få en GRATIS pizza,

Køb 2 pizzaer og få den billigste GRATIS*



Tilbuddet gælder kun på kampdagen.

Undgå ventetid, ring i forvejen på
Tlf: 33-123456
(Husk at sige du har dette kampprogram)

*Tilbuddet gælder kun i vores butik på Hvidovrevej 261 B og gælder ikke sammen med andre tilbud eller rabatordninger.

Sinding har ordet

Velkommen til publikum, fanklub, sponsorer, B.1909 samt dommertrioen.

Med 3 point i 2 kampe samt videre advancement i Dong Cup har vi fået en rigtig god start på sæsonen. Dermed ikke sagt, at vi ikke står overfor store udfordringer og et vanskeligt efterår. Vi råder over et ungt hold med stort potentiale, men må også erkende, at den manglende rutine i forhold til dansk topfodbold undertiden kan volde os problemer. Defensivt og på midtbanen ser det ganske godt ud. Vort bagerste forsvar står fornuftigt og i kulissen er der spillere, der i givet fald kan tage over og supplere hinanden i et godt samarbejde. På midtbanen yder Dennis Danielsen og Morten Kirk et fantastisk løbearbejde - et par glimrende forbilleder for vore unge spillere. Vort største problem ligger i offensiven. Den fornødne skarphed og evnen til at afslutte mangler, hvilket illustreres meget godt af, at Morten Andersen i det centrale forsvar sammen med Morten Bak foreløbig deler topscorer værdigheden på holdet. Det er vi meget bevidst om. Vi arbejder med det på træningsbanen, men forsøger også løbende at tilknytte de nødvendige forstærkninger. Lettere sagt end gjort, men realistisk mangler vi et par boxspillere, der kan udfordre i modstandernes straffesparksfelt. Endelig viste kampen i Vejle mig også, at vi p.t. ikke via indskiftninger undervejs er i stand til at justere vort spilsystem og

forstærke os. Dels mangler vi er par jokere på udskiftningsbænken, dels har spillerne på banen endnu ikke overskud til at få de indskiftede spillere med i spillet. Hvorom alting er, spillernes vilje til at forbedre sig og indstillingen til opgaven er i top. På den baggrund skal spillerne også have fair play og mulighed for at udvikle sig. Derfor kære publikum; giv vore spillere den opbakning de fortjener og lad være med at råbe på udskiftninger, når tingene ikke glider. I vor sidste hjemmekamp mod HIK så vi en flok spillere, der næsten alle havde en down-periode undervejs, men som viste den helt rigtige indstilling, da det virkelig gjaldt. Resultatet kender vi alle. Dagens kamp mod B.1909 tegner til at blive en meget lige affære. Resultatmæssigt har fynboerne fået en lidt skidt start, men det skal man ikke lade sig narre af. Jeg overværede selv B.1909's hjemmekamp mod Brønshøj og 1-4 giver bestemt ikke et retvisende billede af kampens forløb. Bagud 1-2 i slutfasen satsede fynboerne og så ender det som oftest galt i den anden ende. B.1909 er er hold med mange kvaliteter, derfor heller ingen tvivl om, at der venter os en meget svær opgave.

God fornøjelse!



Præmier på programmet

Der bliver i pausen trukket lod om nedenstående præmier. Dit nummer står på forsiden

Flemming B. Tøjeksperten
1 stk Gavekort á 200,-

Fair Play Sportswear
1 stk Gavekort á 100,-



Restaurant Tournedos
1 stk Gavekort á 200,-

Rebæk Radio & TV
1 pk á 5 videobånd værdi kr. 250,-

Præmier afhentes i foyeren efter kampen, eller på klubbens kontor hverdage kl 13-17, senest 4 hverdage efter kampen

Resultatbørsen

1 division	Hjemme			Ude			K	Ialt Mål	P		
	V	U	T	V	U	T				Score	Score
1 Vejle.....	1	0	0	4-1	2	0	0	3-0	3	7-1	9
2 Ølstykke.....	1	0	0	3-1	2	0	0	6-4	3	9-5	9
3 Brønshøj.....	1	0	1	3-2	1	0	0	4-1	3	7-3	6
4 Frem.....	1	0	0	3-0	1	0	0	3-2	2	6-2	6
5 Herfølge.....	2	0	0	7-2	0	0	1	0-3	3	7-5	6
6 HFK Sønderjylland	1	0	0	4-1	0	1	1	4-6	3	8-7	4
7 B 1913.....	1	0	1	3-3	0	1	0	2-2	3	5-5	4
8 FC Fredericia.....	1	1	0	3-2	0	0	1	1-4	3	4-6	4
9 FC Aarhus.....	1	0	1	7-6	0	0	1	1-2	3	8-8	3
10 B 93.....	0	0	1	0-2	1	0	0	3-1	2	3-3	3
11 Hvidovre.....	1	0	0	2-1	0	0	1	1-4	2	3-5	3
12 Randers Freja....	1	0	0	3-2	0	0	2	2-6	3	5-8	3
13 AC Horsens.....	0	1	1	4-5	0	1	0	2-2	3	6-7	2
14 Skjold.....	0	1	0	2-2	0	0	2	1-4	3	3-6	1
15 B 1909.....	0	0	1	1-4	0	0	1	2-3	2	3-7	0
16 HIK.....	0	0	1	1-3	0	0	2	2-6	3	3-9	0



UGENS KAMPE

- 16-08-02 19:00 Herfølge - HIK
- 17-08-02 15:00 AC Horsens - Frem
- 15:00 B 1913 - Ølstykke
- 15:00 Brønshøj - Randers Freja
- 15:00 FC Aarhus - HFK Sdrj.
- 18-08-02 13:00 B 93 - Vejle
- 13:00 FC Fredericia - Skjold
- 19-08-02 19:05 Hvidovre - B 1909

DS kr. 1.....	K	V	U	T	Mål	P
1 OB.....	3	3	0	0	14-2	9
2 Næsby.....	3	3	0	0	11-3	9
3 Esbjerg.....	3	2	0	1	12-8	6
4 Avarth.....	2	2	0	0	3-0	6
5 FB.....	3	2	0	1	5-3	6
6 Otterup.....	3	2	0	1	8-7	6
7 Avedøre.....	3	1	1	1	4-3	4
8 Holbæk.....	2	1	0	1	6-4	3
9 Herfølge.....	2	1	0	1	5-3	3
10 HFK Sdr.jyll.2.	1	0	1		4-4	3
11 Køge.....	3	1	0	2	3-5	3
12 B 1908.....	3	1	0	2	4-8	3
13 Vir.Sorgenfri.	3	1	0	2	4-13	3
14 Vedbæk.....	3	0	1	2	3-8	1
15 Hvidovre.....	3	0	0	3	2-9	0
16 KFUM.....	3	0	0	3	0-8	0

Sæsonens Kampe:

Efterår 2002

- 04-08-02 19:00 Hvidovre - HIK..... 2-1
- 11-08-02 19:00 Vejle - Hvidovre..... 4-1
- 19-08-02 19:00 Hvidovre - B1909.....
- 25-08-02 13:00 Randers Freja - Hvidovre.....
- 28-08-02 19:00 Hvidovre - Brønshøj.....
- 01-09-02 10:30 Ølstykke - Hvidovre.....
- 12-09-02 19:00 B 93 - Hvidovre.....
- 15-09-02 19:00 Hvidovre - Herfølge.....
- 21-09-02 15:00 AC Horsens - Hvidovre.....
- 29-09-02 19:00 Hvidovre - Fredericia.....
- 05-10-02 15:00 FC Aarhus - Hvidovre.....
- 20-10-02 19:00 Hvidovre - B1913.....
- 27-10-02 19:00 HFK Sønderjylland - Hvidovre..
- 03-11-02 13:00 Hvidovre - Skjold.....
- 10-11-02 13:00 Frem - Hvidovre.....



Lån til alt mellem himmel og jord

Det er nemt og hurtigt at få et lån i banken. Som regel er det også den billigste løsning, når alle omkostninger regnes med. Uanset om der står pc, bil, møbler eller noget helt fjerde på ønskesedlen. Du kan regne ud, hvad det koster at låne, på www.nordea.dk.

Nordea 

Personlig rådgivning



revisorteam a.s.

*Hammerholmen 9
2650 Hvidovre
Tlf. 36 49 12 70*

BOLIGMAX SÆLGER

**STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER, CAND. JUR.
MAX MARDORF TLF. 36 77 18 28**

home